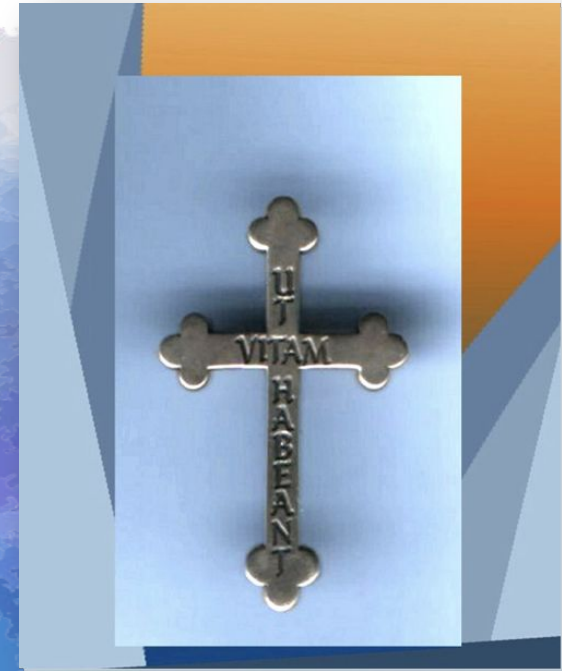


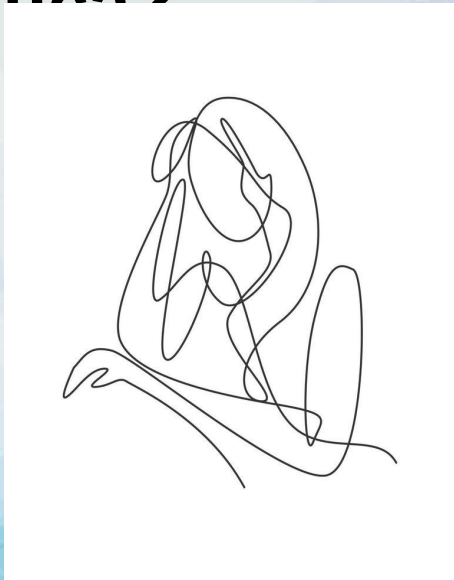
***Mulheres de esperança profética, a
caminhar juntas, arriscando o novo, para
que todos tenham vida
(Mq 6,8)***

***Women of prophetic hope, walking together,
risking the new, that all may have life
(Mic 6:8)***



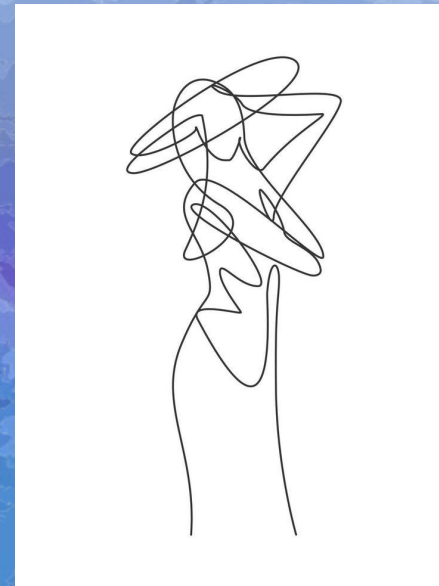
Festa do Sagrado Coração de Maria | 2024
Convocação do Cap. Geral 2025
Sr. Luísa Maria Almendra, RSCM
Grupo de Herança e Espiritualidade do Instituto

Existiram mulheres na Bíblia cuja sua ação manifesta uma esperança profética?



Quais foram os seus maiores desafios e dificuldades, horizontes e mensagem?

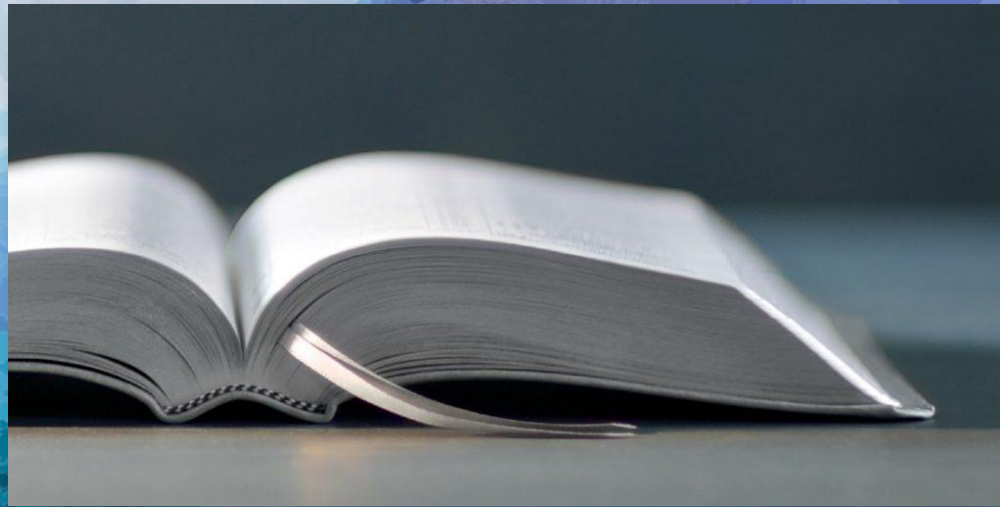
Were there women in the Bible whose actions manifested prophetic hope?



What were their biggest challenges and difficulties, horizons and your messages?

**Como é que a Bíblia nos
fala de “esperança
profética”?**

**How does the Bible speak
of “prophetic hope”?**



Profeta Isaías

43,¹ E agora assim **fala o SENHOR...**

«**Não temas...** porque Eu chamei-te pelo teu nome...

² Quando atravessares pelas águas, **Eu estarei contigo...**

Prophet Isaia

43:1 But now thus says the LORD,

Do not fear... I have called you by name...

2 When you pass through the waters,

I will be with you...

Esperança profética | Prophetic hope

...Uma relação verdadeira com Deus **indissociável** de um profundo compromisso com a vida do mundo

É no interior desta relação que o profeta escuta Deus e sente o apelo a anunciar que, mesmo do caos, Deus pode fazer surgir
VIDA NOVA

A true relationship with God **Indissociable** of a deep commitment to the life of the world.

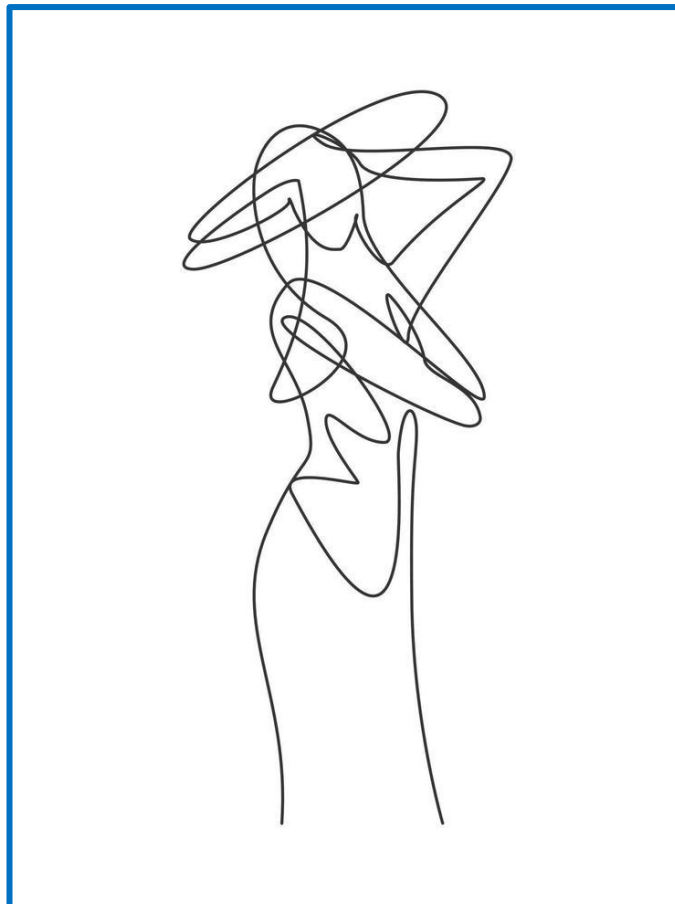
It is within this relationship that the prophet listens to God and feels the call to announce that, even from chaos, God can bring forth
NEW LIFE

Ex 15,20 E então a profetisa Míriam, irmã de Aarão, tomou na sua mão o tamborim e todas as mulheres saíram atrás dela com tamborins e danças. ²¹E Maria respondia-lhes:

«Cantai ao SENHOR, porque foi verdadeiramente grande: precipitou no mar o cavalo e o seu cavaleiro».

Num cântico simples de louvor unicamente a Deus, Míriam revela a **sua capacidade de ler o momento presente à luz de Deus**, exortando a que todos também o façam...

Maria (irmã de Aarão) Miriam (Aaroin's sister) (Ex 15,20)



Ex 15:20 Then the prophet Miriam, Aaron's sister, took a tambourine in her hand; and all the women went out after her with tambourines and with dancing. ²¹And Miriam answered them:

“Sing to the LORD, for he has triumphed gloriously; horse and rider he has thrown into the sea.”

In a simple song of praise solely to God, Míriam reveals **her ability to read the present moment in the light of God**, urging everyone to do so too.....

Jz 5,3 Escutai, ó reis; prestai ouvidos, ó príncipes, que eu mesmo **cantarei ao SENHOR**, entoarei um hino ao SENHOR, Deus de Israel...

⁷Tinham cessado as chefias em Israel, tinham cessado, até que tu, **Débora, te levantaste, até que tu te levantaste como mãe em Israel.**

¹²Desperta! **Desperta, Débora! Desperta! Desperta! Entoa um cântico!...**

³¹...os seus amigos serão como o nascer do Sol com o seu esplendor!»

Débora e Barac **cantam o agir de Deus em favor do seu povo**; e Débora é chamada de *mãe de Israel* (Jz 5,7); um título único em toda a Bíblia.

Débora | Deborah (Jz 4-5 | Jg 4-5)



Jz 5,3 “Hear, O kings; give ear, O princes; to the LORD I will sing, I will make melody to the LORD, the God of Israel...

⁷³The rulers ceased in Israel, they ceased,

Until that I Deborah arose, That I arose a mother in Israel.

¹²Awake, awake, **Deborah; Awake, awake, utter a song...**

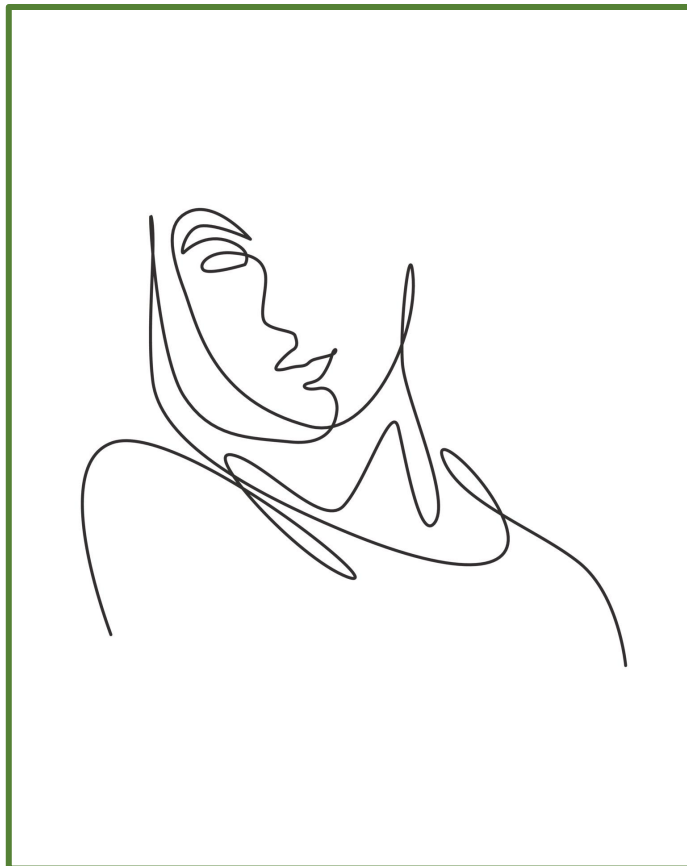
31...But may your friends be like the sun as it rises in its might.”

Débora and Barac **sing of God’s actions in favor of his people**; and Deborah is called the mother of Israel (Jz 5:7); a unique title in the entire Bible.

Lc 2,³⁶ Havia também uma **profetisa, Ana...** Era de idade muito avançada... **Não se afastava do templo, prestando culto noite e dia com jejuns e orações.** ³⁸Tendo chegado naquela hora, agradecia a Deus e falava acerca dele a todos os que esperavam a redenção de Jerusalém.

Ana é a profetisa que comunica uma verdade que não se confunde com as outras: **o reconhecimento de Jesus como dom de salvação, que para crer precisa de um coração capaz de relação, presença, silêncio e interioridade noite e dia – sempre.**

Profetisa Ana Prophet Anna (Lc 2,36-38 | Lk 2,36:38)



Lk, 2,³⁶ There was also a prophet, Anna... She never left the temple but worshiped there with fasting and prayer night and day. ³⁸At that moment she came, and began to praise God and to speak about the child to all who were looking for the redemption of Jerusalem.

Ana is the prophetess who communicates a truth that cannot be confused with the others: **the recognition of Jesus as a gift of salvation, which to believe requires a heart capable of relationship, presence, silence, and interiority night and day – always.**

Lc 1,46 Maria disse, então:
47 «**A minha alma engrandece o Senhor**
e o meu espírito exultou em Deus, meu Salvador...

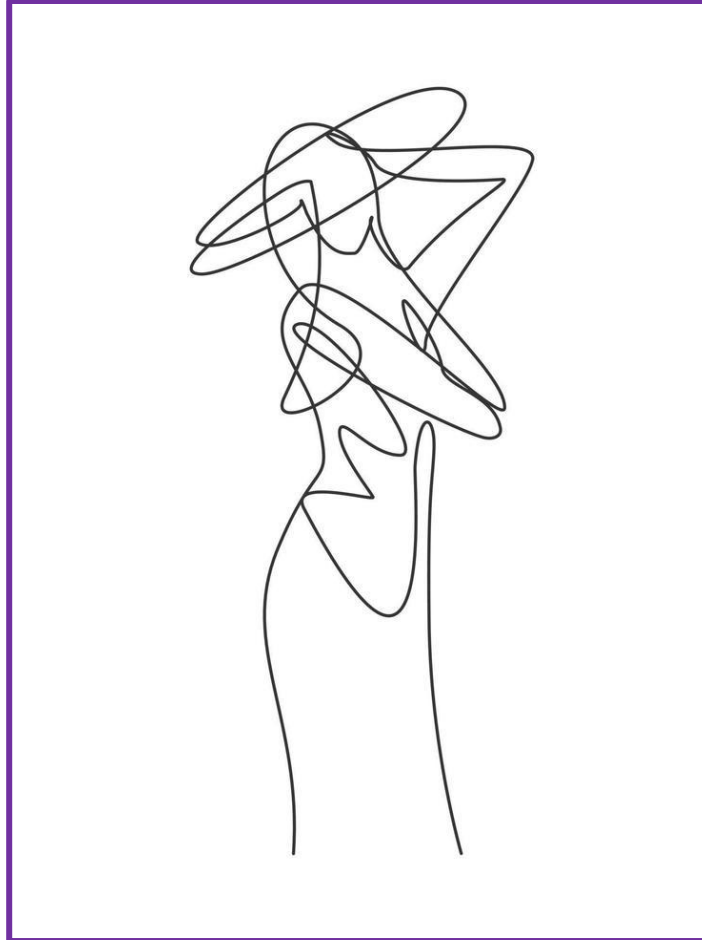
49 porque o Poderoso fez em mim grandes coisas.
Santo é o seu Nome...

52 **derrubou os poderosos** dos tronos,
e exaltou os humildes;
53 aos famintos encheu de bens e aos ricos despediu sem nada...

Ninguém como Maria experimentou a **ação de Deus na sua vida e soube viver de uma autêntica esperança profética**; a esperança de que a salvação de Deus em Jesus Cristo se realiza numa transformação de vida em abundância para todos.

Maria | Mary

(Lc 1,46-55 | Lk 1:46-55)



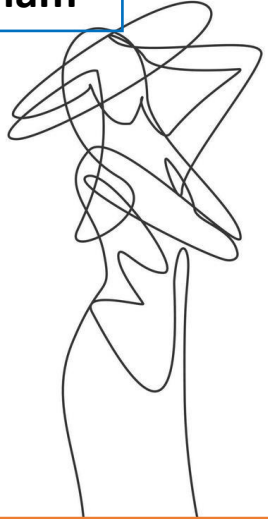
Lk 1,46 And Mary said,
“My soul magnifies the Lord,
47 and my spirit rejoices in God my Savior...

49 for the Mighty One has done great things for me,
and **holy is his name...**

52 **He has brought down** the powerful from their thrones,
and lifted up the lowly;
53 he has filled the hungry with good things,
and sent the rich away empty...

No one like Mary experienced the **action of God in her life and knew how to live with authentic prophetic hope**; the hope that God's salvation in Jesus Christ is realized in a transformation of life in abundance for all.

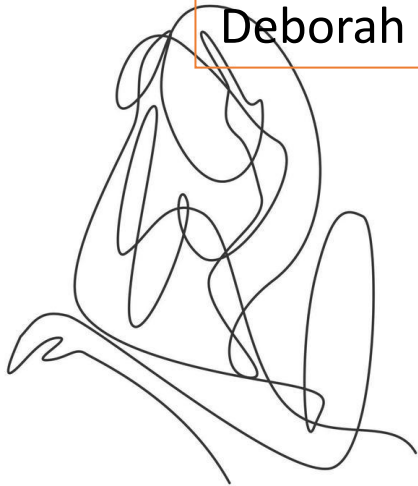
Míriam



...MULHERES de grande relação com Deus e de um forte compromisso com o momento histórico em que viveram. ...ELAS acreditam, antevêm e cantam a presença e a Salvação de Deus na história...em tempos de grande dificuldade.

Nós podemos dizer, que a **esperança profética na Bíblia tem indiscutivelmente uma forma feminina de se afirmar.**

Deborah



..WOMEN with a **great relationship with God** and a **strong commitment to the historical moment they lived.** ...THEY believe, foresee and **sing of the presence and Salvation of God in history...in times of great difficulty.**

We can say that **prophetic hope in the Bible unquestionably has a feminine way of asserting itself.**

Ana | Hanna



Maria | Mary



Miriam



Nós lemos e rezamos a Palavra de Deus para aprendermos a ler e a rezar a nossa vida...

Escutemos o testemunho de algumas RSHM que reconhecemos como mulheres de esperança profética.

Hanna | Ana



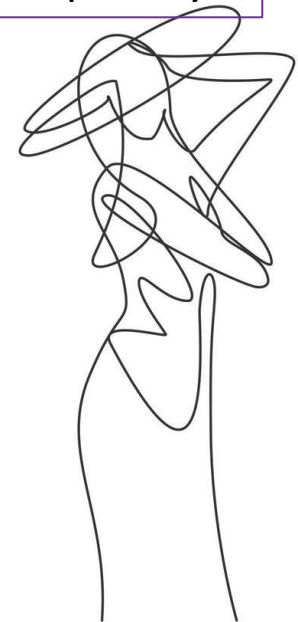
Deborah



We read and pray the Word of God to learn to read and pray our lives...

Let us hear the testimony of some RSHM who we recognize as women of prophetic hope.

Maria | Mary





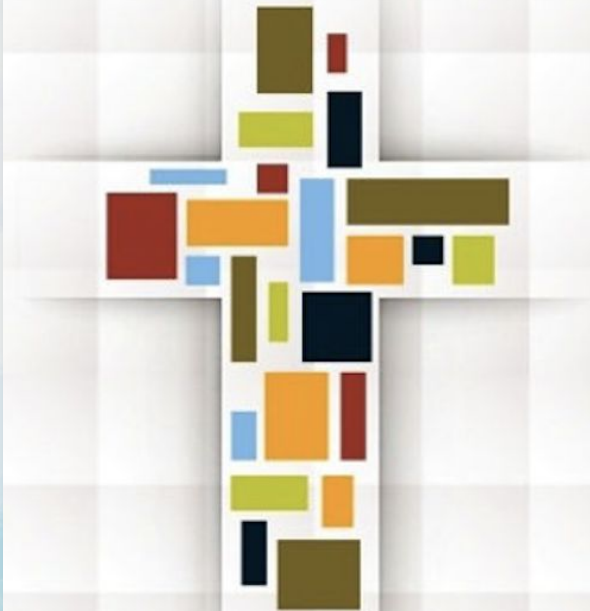
Sr. Catherine Gough was a woman of prophetic hope in believing in our vocations, calling, and God working through us young African sisters and took up formation in the Zambezi Area with joy and faith that we are daughters of Gailhac.

(Beatrice Magaya, Zambezi Area)

Ir. Terezinha Cecchin é uma mulher de esperança profética porque sabe valorizar a liderança dos membros mais novos; promover a unidade na diversidade...com uma visão de futuro Iniciou o processo de direção leiga nos nossos colégios. É uma mulher de Deus que vive em busca constante de ser uma pessoa melhor para si e para os outros.
(Cristina Caetano, Área Brasil)



HERMENEUTICS of VATICAN II



I consider **Mother Rita Rowley** who was General Superior from 1960 to 1963 a woman of prophetic hope. She turned us toward the church and the world and asked us to think with Vatican II. (*Catherine Patten, EAA*)

Para mim a **Ir. Maria do Nascimento Serra** foi uma mulher de grande esperança profética... Devemos a ela o fim da independência económica das comunidades e o início de um processo de partilha de recursos financeiros entre todas; uma visão que foi a origem do Fundo de Reforma e Assistência às Religiosas e o Fundo de Solidariedade, que temos hoje. **(Ilda Saavedra, Área Portugal)**





My person of prophetic hope is **Pat Connor**. Even in the face of serious health issues, Pat Connor embodies Mary, a woman of prophetic hope - she says YES to God daily even "in the face of the unpredictable and and even the impossible..." (*Cathy Minhoto, WAA*)

Recordo a **Ir. Stella Cardoso** como uma mulher de esperança profética. Ela foi a nossa formadora. Nessa altura ela já tinha feito os seus estudos, mas decidiu estudar teologia para nos acompanhar melhor. Ela que era formadora, colocou-se ao nosso lado como uma estudante e nos acompanhou em tudo.

(Rosinha de Lima, Área Brasil)





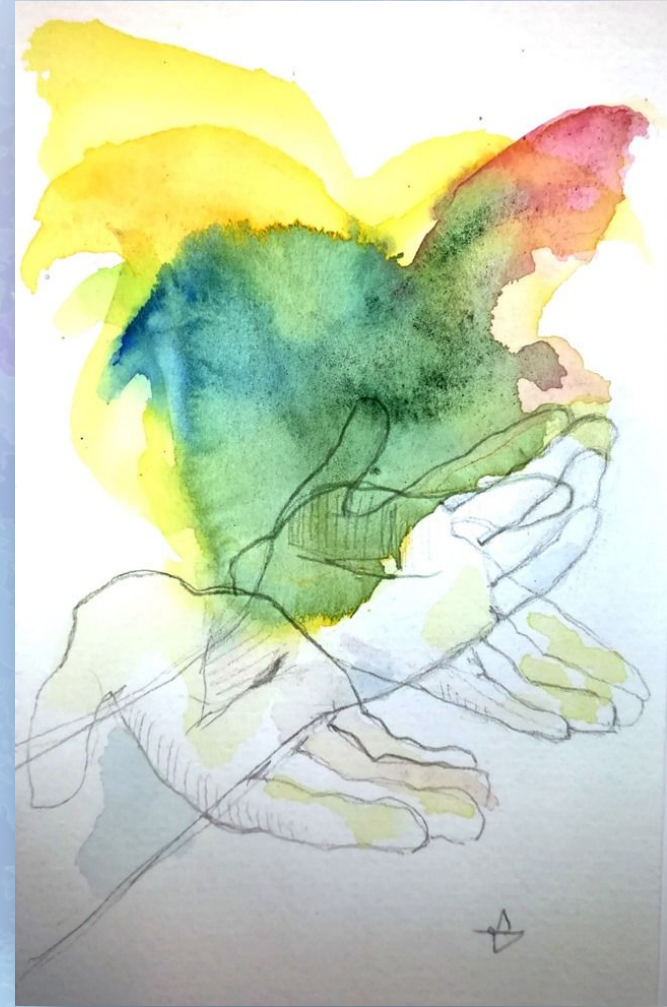
I recognize **Virginia Mullane** as a woman of Prophetic Hope. She was a teacher but she went beyond the classroom walls to reach out to many in her gentle loving presence.

(Florence Muuka, Zambezi Area)

Lembro a **Ir. Isabel de Lurdes** sempre como uma mulher de esperança profética. Foi uma mulher que abraçou de imediato o nosso compromisso com a justiça social... promovendo a vida de todos. Devo a minha vocação ao seu testemunho. *(Luísa Marinho, Área Portugal)*



Quand **Sr Catherine Dolan** m'a appelée, à la fin des années 90, à participer à la réflexion du Task force sur certaines « structures » dans l'Institut, son initiative de leader enracinée dans l'espérance, m'a permis de faire l'expérience, non sans effort, qu'ESPERER demande un changement de regard pour oser croire que ce qui est impossible à simple vue humaine devient possible si le désir de servir la VIE nous anime. (*Marie France, Unité France*)





Sr Odile O'Mahoney - she set out for Africa with hope and trust in God. She was accompanied by one other Sister to begin the first foundation of the English Irish Province in Zambia. Sr Odile was a woman of great prophetic hope. ***(Rosemary Lenehan, NEA)***

De entre as irmãs que foram e são sinal de esperança profética para mim destaco a **Ir. Lucy Nassif**. Ela inspirou a minha vocação. Sempre que passo por momentos de dúvidas e aridez, eu recordo o amor a Jesus testemunhado por estas irmãs e renovo o meu ânimo para prosseguir caminhando. *(Rhânella de Oliveira, Area Brasil)*



Para mi la hermana **Catherine Garcia** es una Mujer de esperanza profética por que através de su enseñanza empodera y genera libertad a mujeres migrantes en la Institución de Lamp em Los Angeles, California. (*Fidelia Espin, WAA*)

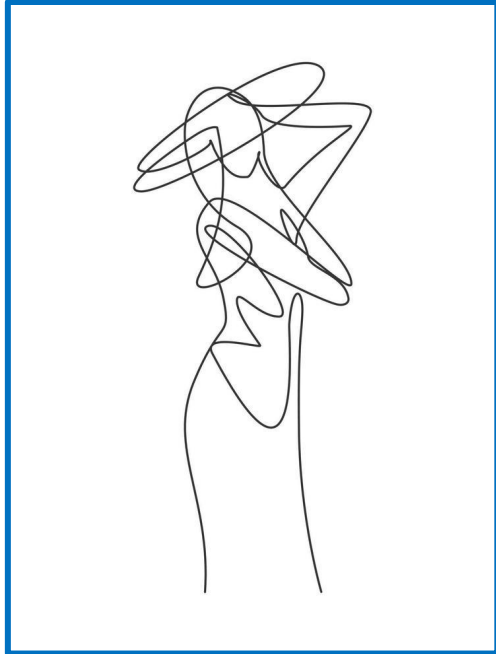


A irmã que me inspira como mulher de esperança profética, desde que a conheci, é a **Maria Teresa Bastião**. É uma irmã muito humilde, disponível e colaboradora na missão.
(Valeria Erneio, Área Moçambique)



**Lembremos... | let us
remember...**

Míriam (irmã de Moisés)
Miriam (Moses' sister)
(Ex 15,20)



Profetisa Ana
Prophet Anna
(Lc 2,36-38 | Lk 2,36:38)




Débora | Deborah
(Jz 4-5 | Jg 4-5)



Maria | Mary
(Lc 1,46-55 | Lk 1:46-55)



e reconhecemos... | ... and let us recognize



...hoje, o dia em que olhamos para o **CORAÇÃO DE MARIA**, celebremos a nossa vida e o nosso testemunho de RSCM como **mulheres que foram e querem continuar a ser no mundo um sinal efectivo de esperança profética.**

...today, the day we look at the **HEART OF MARY**, let us celebrate our life and our testimony of RSCM as **women who were and want to continue to be an effective sign of prophetic hope in the world.**

감사합니다 ありがとう
благодарн **ARIGATO**
obrigado TEŞEKKÜR EDERİM
MOLTE GRAZIE **danke**
DANKU muchas gracias
MERCI **grazas** **MULTUMESC**
PALDIES **THANK YOU** MERCI 多謝
спасибо **THANK YOU** MERCI 多謝
merci ARIGATO **OBRIGADO**

OBRIGADO

vielen dank danke **TAK**
THANKS **TACK** **hvala** TAK
DANKU *gracias* NA GODE
благодарн **danke schön** Gràcies
DANKU **TAK** DANKE
どうも DANKE
OBRIGADO *grazie*
merci danke
TACK **grazie**
ARIGATO